

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED
MTN/NTM/R/44
11 July 1978
Special Distribution

Multilateral Trade Negotiations
Group "Non-Tariff Measures"

Original: Spanish

SUBMISSION OF REQUEST LISTS

CHILE

At its meeting of July 1977, the Group "Non-Tariff Measures" adopted procedures for the submission of request lists regarding any non-tariff measures (MTN/NTM/35, paragraph 7(a) and Annex).

By letter dated 28 June 1978 and reproduced below, the following initial request lists, addressed to the European Communities, Japan and the United States, have been received from the delegation of Chile and are being circulated for the confidential information of all participants in the Multilateral Trade Negotiations.

I have pleasure in forwarding herewith a copy of the requests recently submitted by my delegation to the missions of the European Communities, Japan and the United States of America in the framework of the Multilateral Trade Negotiations.¹ Also enclosed is a copy of a letter sent to each of those missions specifying² the contribution which Chile would be prepared to make to those negotiations.

I should like to request you to arrange for appropriate circulation of this documentation, which, it should be noted, involves concepts that may be modified or supplemented in the future.

¹ Requests concerning CCCN Chapters 1-24 are circulated in MTN/AG/R/48.

² Circulated separately.

NEGOCIAZIONES COMERCIALES MULTILATERALES
LISTADO DE REQUERIMIENTOS PARA LAS EXPORTACIONES DE CHILE A LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

COD-RCH	CLASIFICACIÓN ARANCELARIA	DESCRIPCIÓN MERCADERIA	MEDIDAS NO ARANCELARIAS	
			ACTUAL	REQUERIDA
C108-TLC	40.11-B	Los demás (neumáticos)	Dinamarca: Licencia discrecional Irlanda: Restricción Cuantitativa	-Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar Restric. Cuant. (ERD)
C109-TS	41.01	Pielles en bruto	Italia: Regulaciones higiene y sanidad	-Facilitar comercio
C110-TG	41.02-B	Otros cueros y pieles (bovino)	Italia: Impuesto interno adicional	-Suprimir impuesto interno adic.
C112-TW	42.02-B	Artículos de viaje (de otros)	-Francia: Licencia disc. -Italia: Impuesto interno adicional -Tasa compensatoria -Impuesto fronterizo	-Eliminar discrecionalidad (ED) -Suprimir impuesto interno adic.
C116-TS	44.04	Madera simplemente escuadrada	-Italia: Regulac. higiene y sanidad	-Facilitar comercio
C117-TS	44.05-A	Planchas destinadas a fabricación lápices	-Italia: Regulac. higiene y sanidad	-Facilitar comercio
C118-TS	44.05-B	De coníferas ...	-Italia: Regulac. higiene y sanidad	-Facilitar comercio
C120-TS	44.13	Madera cepillada	-Italia: Regulac. higiene y sanidad	-Facilitar comercio
C121-TO	44.14	Madera simplemente aserrada	-Italia: Impuesto compensatorio	-Facilitar comercio

NEGOCIACIONES COMERCIALES MULTILATERALES

LISTADO DE REQUERIMIENTOS PARA LAS EXPORTACIONES DE CHILE A LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA

COD-RCH	CLASIFICACIÓN ARANCELARIA	DESCRIPCIÓN MERCADERÍA	MEDIDAS NO ARANCELARIAS	
			ACTUAL	REQUERIDA
C140-TLC	53.11-A	Tejidos de lana o pelo fino	Francia: Licencia disc. Alemania: Licencia disc. Irlanda: Restric.Cuant.	-Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
C141-TLC	53.11-A	Tejidos (menor 2,5 uc)	Francia: Licencia disc. Alemania: Licencia disc. Irlanda: Restric.Cuant.	-Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
C142-TLC	53.11-A	Tejidos (menor 2,5 uc)	Francia: Licencia disc. Alemania: Licencia disc. Irlanda: Restric.Cuant.	-Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
C149-TLC	61.01	Ropa exterior	Francia: Licencia disc. -Restric.Cuantitat. Alemania: Restric.Cuant.	-Eliminar discrecionalidad (ED) -Eliminar Restric.Cuant. (ERC) -Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
C157-TC	69.08-A	Baldosas	Francia: Restric.Cuant. -Impuesto específico	-Eliminar Restric.Cuant. (ERC) -Eliminar impuesto específico
C158-TC	69.10	Fregaderos ...	Impuesto específico	-Eliminar impuesto específico
C159-TCL	69.11-A	Vajilla ...	CEE: Restric.Cuantit. Francia: Licencia disc.	-Eliminar Restric.Cuant. (ERC) -Eliminar discrecionalidad (ED)
C161-TC	69.13-C	Estatuillas ...	CEE: Restric.Cuantit.	-Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
C169-TO	73.18-A	Tubos de acero	Reino Unido: Sistema de vigilancia	-Facilitar comercio
C170-TO	73.18-B	Tubos rectos	Reino Unido: Sistema de vigilancia	-Facilitar comercio
C171-TO	73.18-C	Los demás	Reino Unido: Sistema de vigilancia	-Facilitar comercio

NOTAS:

- (ED) : Se requiere eliminar la discrecionalidad de la medida no arancelaria pertinente.
- (ERC) : Se requiere eliminar la restricción cuantitativa aplicada.

COD-RCH: Columna de referencia de Chile, para su exclusivo uso.

NEGOCIACIONES COMERCIALES MULTILATERALES
LISTADO DE REQUERIMIENTOS PARA LAS EXPORTACIONES DE CHILE A ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

COD-RCH	CLASIFICACIÓN ARANCELARIA	DESCRIPCIÓN MERCADERÍA	MEDIDAS NO ARANCELARIAS	
			ACTUAL	REQUERIDA
EL25-TN	200.35	Rollizos	Normas técnicas	-Revisión Requerimientos (RR)
EL26-TN	200.60	Postes	Normas técnicas	-Revisión Requerimientos (RR)
EL27-TN	200.65	Estacas	Normas técnicas	-Revisión Requerimientos (RR)
EL40-TNO	207.00	Manufacturas maderas	Norma técnica Impuesto interno adic.	-Revisión Requerimientos (RR) -Eliminar impuesto interno adic.

NOTA:

(RR) : Se requiere realizar una revisión profunda de los requerimientos previstos en la medida no arancelaria pertinente.

NEGOCIACIONES COMERCIALES MULTILATERALES

LISTADO DE REQUERIMIENTOS PARA LAS EXPORTACIONES DE CHILE A JAPÓN

COD-RCH	CLASIFICACIÓN ARANCELARIA	DESCRIPCIÓN MERCADERÍA	MEDIDAS NO ARANCELARIAS	
			ACTUAL	REQUERIDA
J 86-TG	41.02	Cueros de bovinos	Restric. Cuantitativa	-Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
J110-TG	62.02-2(2)/2	Los demás (656-929;656-939; 656-949;656-954; 656-959)	Restric. Cuantitativa Licencia Discrecional	-Eliminar Restric.Cuant. -Eliminar discrecionalidad (ED)
J118-TG	71.02-2(1)B	Los demás (667-320)	Impuesto interno adic.	-Suprimir impuesto interno adic.
J119-TG	71.02-2(2)	Las demás (667-330)	Impuesto interno adic.	-Suprimir impuesto interno adic.
J121-TG	73.02-2	Ferromanganese (671-400)	Restric. Cuantitativa	-Eliminar Restric.Cuant. (ERC)
J152-TG	94.03-3	Los demás (muebles) (821-092;821-094; 821-099)	Impuesto interno adic.	-Suprimir impuesto interno adic.

NOTAS:

(ED) : Se requiere eliminar la discrecionalidad de la medida no arancelaria pertinente.

(ERC) : Se requiere eliminar la restricción cuantitativa aplicada.

COD-RCH : Columna de referencia de Chile, para su exclusivo uso.